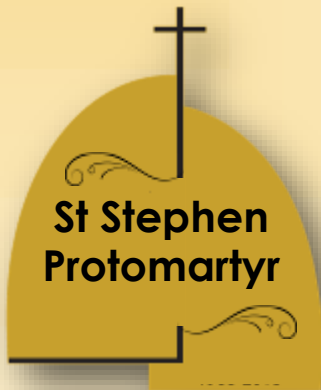


# ST. STEPHEN PROTOMARTYR UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH

SEPTEMBER 25<sup>TH</sup>, 2022



**Address:**  
4903 – 45<sup>th</sup> Street S.W.  
Calgary, Alberta T3E 3W5 Canada

**Office Hours**  
Mon-Thurs 9:00am -2:00pm

**Telephone:**  
403-249-4818, press 0

**Pastoral Emergencies:**  
403-249-4818, press 9

**Email:**  
[Office@Protomartyr.ca](mailto:Office@Protomartyr.ca)  
[Coordinator@Protomartyr.ca](mailto:Coordinator@Protomartyr.ca)

**Parish Website:**  
[www.saintstephencalgary.ca](http://www.saintstephencalgary.ca)

**Parish Calendar:**  
[www.saintstephencalgary.ca/  
calendar1.html](http://www.saintstephencalgary.ca/calendar1.html)

**Facebook:**  
[https://www.facebook.com/  
protomartyr.ca](https://www.facebook.com/protomartyr.ca)

**Eparchy Website:**  
[www.edmontoneparchy.com](http://www.edmontoneparchy.com)

## **DIVINE LITURGIES:**

### **Sunday Services:**

8:30 am—Ukr/Eng  
10:05—Rosary  
10:30 am – English

### **Weekday Services:**

**Tuesday - Thursdays** at 9:00am  
**Saturdays** 4:00 –4:45pm Confessions  
(or by appointment)  
5:00 pm Vespers



## Sixteenth Sunday after Pentecost

. Our Venerable Mother Euphrosyne

### ***Troparia and Kontakia***

***Troparion, Tone 7:*** By Your cross You destroyed death;\* You opened Paradise to the thief;\* You changed the lamentation of the myrrh-bearers to joy,\* and charged the apostles to proclaim\* that You are risen, O Christ our God,\* offering great mercy to the world.

Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit.

***Kontakion, Tone 7:*** No longer shall the dominion of death be able to hold humanity,\* for Christ went down shattering and destroying it s powers.\* Hades is bound.\* The prophets exult with one voice.\* The Saviour has come for those with faith, saying:\* “Come forth, O faithful, to the resurrection!”

Now and for ever and ever. Amen.

***Theotokion, Tone 7:*** O all-praised treasury of our resurrection, we hope in you,\* bring us up from the pit and depth of sin,\* for you have saved those subject to sin\* by giving birth to our Salvation,\* O Virgin before childbirth, and Virgin in childbirth,\* and still a Virgin after childbirth.

### ***Prokeimenon, Tone 7***

The Lord will give strength to His people;\* the Lord

will bless His people with peace.

***verse:*** Bring to the Lord, O you sons of God; bring to the Lord young rams. (*Psalm 28:11,1*)

### ***Epistle—2 Corinthians 6:1-10***

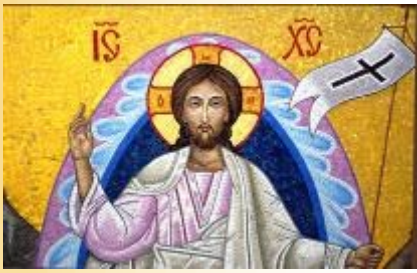
*A reading from the Second Epistle of the Holy Apostle Paul to the Corinthians.*

Brothers and sisters, we then, *as workers together with Him* also plead with *you* not to receive the grace of God in vain. For He says:

“In an acceptable time I have heard you, And in the day of salvation I have helped you.”

Behold, now *is* the accepted time; behold, now *is* the day of salvation.

We give no offense in anything, that our ministry may not be blamed. But in all *things* we commend ourselves as ministers of God: in much patience, in tribulations, in needs, in distresses, in stripes, in imprisonments, in tumults, in labors, in sleeplessness, in fastings; by purity, by knowledge, by longsuffering, by kindness, by the Holy Spirit, by sincere love, by the word of truth, by the power of God, by the armor of righteousness on the right hand and on the left, by honor and dishonor, by evil report and good report; as deceivers, and yet true; as unknown, and yet well known; as dying,



## HOLY MYSTERIES

### CONFESSION:

Saturdays 4:00 to 4:45 pm  
Sundays before the 8 am and 10 am  
Liturgies OR by appointment  
403-249-4818, ext. 2

### MARRIAGE, BAPTISM-CHRISMATION- EUCHARIST, FUNERALS :

Contact the Sacramental Coordinator,  
Kim Bombak:  
Sacraments@Protomartyr.ca

### ANOIDING OF THE SICK:

For emergencies call  
403-249-4818, ext. 9

### DIVINE LITURGY INTENTIONS :

Arrangements with the office

## CLERGY & RELIGIOUS

### Pastor :

Fr. Michael Bombak  
FatherMichael@Protomartyr.ca  
Office:403-249-4818, ext. 1

### Pastor, St. Basil's Melkite Greek Catholic Church

Pastor: Fr. Samer Naaman  
stbasilmelkitechicago@gmail.com  
Facebook: St Basils Melkite Greek  
Catholic Church Calgary

## PARISH OFFICE

### Office Administrator:

Linda Buck 403-249-4818, ext. 2  
office@Protomartyr.ca

### Sacramental Coordinator:

Kim Bombak  
403-249-4818 ext 2  
Sacraments@Protomartyr.ca

### Communications Coordinator:

Mirna Farahat  
coordinator@Protomartyr.ca

### Ukrainian Newcomer Coordinator:

Julia Moroz  
newcomers@protomartyr.ca  
403-249-4818 ext 3

## HALL RENTAL INQUIRIES

Maria Dwulit,  
403-249-4818 ext 5  
email: Hall@Protomartyr.ca

and behold we live; as chastened, and yet not killed; as sorrowful, yet always rejoicing; as poor, yet making many rich; as having nothing, and yet possessing all things.

### Alleluia, Tone 7

**verse:** It is good to give praise to the Lord; and to sing to Your name, O Most High.

**verse:** To announce Your mercy in the morning, and Your truth every night. (Psalm 91:2,3)

### Gospel—Matthew 25:14-30

The Lord told this parable: "The kingdom of heaven is like a man traveling to a far country, who called his own servants and delivered his goods to them. And to one he gave five talents, to another two, and to another one, to each according to his own ability; and immediately he went on a journey. Then he who had received the five talents went and traded with them, and made another five talents. And likewise he who had received two gained two more also. But he who had received one went and dug in the ground, and hid his lord's money. After a long time the lord of those servants came and settled accounts with them.

"So he who had received five talents came and brought five other talents, saying, 'Lord, you delivered to me five talents; look, I have gained five more talents besides them.' His lord said to him, 'Well done, good and faithful servant; you were faithful over a few things, I will make you ruler over many things. Enter into the joy of your

lord.' He also who had received two talents came and said, 'Lord, you delivered to me two talents; look, I have gained two more talents besides them.' His lord said to him, 'Well done, good and faithful servant; you have been faithful over a few things, I will make you ruler over many things. Enter into the joy of your lord.'

"Then he who had received the one talent came and said, 'Lord, I knew you to be a hard man, reaping where you have not sown, and gathering where you have not scattered seed. And I was afraid, and went and hid your talent in the ground. Look, there you have what is yours.'

"But his lord answered and said to him, 'You wicked and lazy servant, you knew that I reap where I have not sown, and gather where I have not scattered seed. So you ought to have deposited my money with the bankers, and at my coming I would have received back my own with interest. Therefore take the talent from him, and give it to him who has ten talents.

'For to everyone who has, more will be given, and he will have abundance; but from him who does not have, even what he has will be taken away. And cast the unprofitable servant into the outer darkness. There will be weeping and gnashing of teeth.'"

### Communion Hymn

Praise the Lord from the heavens;\* praise Him in the highest.\* Alleluia, alleluia,\* alleluia. (Psalm 148:1)

## Announcements and Upcoming Events

- ❖ **Altar Boys and Myrrh-Maids Girls Club** continue on the last Saturday of the month 3 PM for boys and girls who have completed their First Solemn Holy Communion.
- ❖ **Family Fun Night** continues following the Vespertal Liturgy on the first Saturday of the month.
- ❖ **Plus 50 Luncheon and meetings** resumes on Tuesday September 27. Games begin at 11:00 am. Luncheon is Pot Luck. New members welcome.
- ❖ **Campaign Life Coalition presents Life Chain** Sunday, October 2, 2022 from 3:00 to 4:00 pm Annual Day of Public Witness for Children Killed by Abortion. For more information <https://www.campaignlifecoalition.com/life-chain>

## UKRAINIAN LANGUAGE CLASSES

### FALL 2022—FOR ADULTS AND YOUTH:

**Do you want to be able to talk with the evacuees from Ukraine? Are you hoping for a trip to Ukraine in 2023 or 2024?** This fall, St. Stephen's is offering Ukrainian language classes in-person and via Zoom for adults and youth (at least 12 years of age, preferably together with a parent). For further details and to register, go to: <https://www.saintstephencalgary.ca/ukrainian-language-classes.html> or contact Deborah Johnson at lornejn@telusplanet.net, phone 403-863-0941.



## Upcoming Meetings

Hello members, please join us for the upcoming UCWLC meetings on: .

October 6 - 7:00 pm UCWLC Monthly meeting  
November 10 - 7:00 pm UCWLC Monthly meeting

We are looking for to seeing you all after the Summer break.



# Congratulations

To the newly enlightened  
**Ellie Zhytomyrets**

Baptized on September 8th, 2022

May God bless you every day of your life  
as you walk in faith with Him.



## DIVINE LITURGY INTENTIONS

**Saturday, September 24:**

- ❖ 4:00pm - Confessions
- ❖ 5:00pm – for the intentions and needs of all parishioners

**Sunday, September 25:**

- ❖ 8:30am – in memory of the repose of the souls of +Joseph and +Maria Dobish
- ❖ 10:30am – for the repose of the souls of +Verna Klim and +Joseph Radomski

**Wednesday, September 28:**

- ❖ 9:00am – for improved health and healing of Marianne

**Thursday, September 29:**

- ❖ 9:00am – for the repose of the soul of +Donald and peace and comfort for his family

**Saturday, October 1:**

- ❖ 4:00pm - Confessions
- ❖ 5:00pm – for the intentions and needs of all parishioners

**Sunday, October 2:**

- ❖ 8:30am – in memory of the repose of the souls of +Joseph and +Julia Cachey
- ❖ 10:30am – for improved health and healing of Orest Bobyn

KNIGHTS OF COLUMBUS 12th ANNUAL

**2 FALL SUPPERS**  
**SATURDAY, OCT. 15, 2022**  
MUSIC ENTERTAINMENT  
**ST. STEPHEN'S PARISH HALL**  
(4903 - 45 St. S.W., Calgary)



TIME: 1st Seating: 5:00 PM  
2nd Seating: 7:00 PM

COST: \$25 / Adult  
\$10 / Child (6 - 12 yrs)  
Free / Under 6 yrs Old

MEAL TAKE-OUT: \$20 (No salad & no dessert)

### TICKETS

Ambrose: 403-862-3269 (awc@shaw.ca)  
Kerry: 403-585-9432 Ron: 403-239-5555  
Linda: 403-249-4818 (Ext. 0; Parish Office)  
(Linda can accept payment by cash, e-transfer, or credit card)



## Scholarships

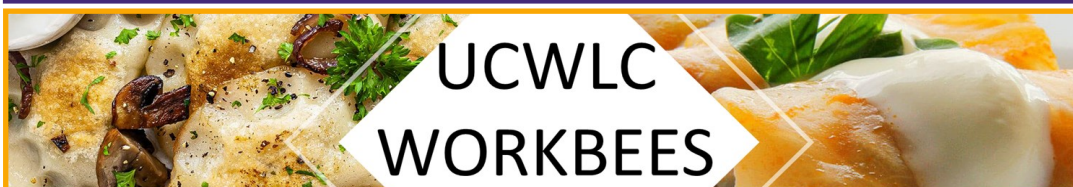


UCWLC offers C\$1000 two scholarships in the support Ukrainian Catholic descent young women in the pursuit of academic excellence and the furthering of Ukrainian culture and community. These are the Mary Dyma Scholarship in honour of the founder and 1st president of the UCWLC, and the Vera Buczynsky Ukrainian Studies Scholarship in honour of the long time editor of Nasha Doroha magazine.

A wonderful opportunity exists for our Ukrainian Catholic young people at the university level. The **Ukrainian Catholic Women's League of Canada National Executive** offers two scholarships to post secondary students enrolled in Ukrainian Studies and Religious Studies.

**Deadline for receipt of completed applications is October 1**

Criteria and applications are available online at [www.ucwlc.ca](http://www.ucwlc.ca) and can be submitted electronically



## UCWLC WORKBEES

Many UCWLC workbees are planned until the end of the year. Please check the dates on the UCWLC workbees page for opportunities to help out.

- September 26, 2022: Cabbage roll making
- October 3, 2022: Perogy prep
- October 4, 2022: Perogy pinching
- October 18, 2022: Cabbage roll making
- November 1, 2022: Cabbage roll making
- November 7, 2022: Perogy prep
- November 8, 2022: Perogy pinching
- November 21, 2022: Perogy prep
- November 22, 2022: Perogy pinching
- December 4, 2022: Snowflake Bazaar

**Join us and bring your friends!**

# SUPPORT UKRAINE



SCAN ME

## VOLUNTEERS REQUIRED!

Dear Parishioners: We are now experiencing more Ukrainian Newcomers who wish to attend Divine Liturgies at St. Stephens but do not have transportation. We are asking parishioners to specifically provide rides to and from Liturgies on Sundays. No other volunteer function is requested.

The Ukraine Support Committee will collect names of Newcomers wanting to attend St. Stephens and their locations. Under the coordination of Allan Oryschak, we ask parishioners in the various quadrants in the city to network with other parishioners in area to provide rides. Ideally the clusters could alternate Sundays to avoid being burdensome for any one person.

We request your support for this important work of evangelization to support the faith of our Newcomers!

Contact newcomers@protomartyr.ca and also text Allan Oryschak at 403-650-5081 to express your interest and support.

In addition, we still need help in the following areas:

- Accompanying Newcomers to seek and arrange permanent accommodation
- Translation support, even to speak over the phone
- Volunteer support as parish initiatives are developed to enable integration into our community.

The Newcomers have shown initiative and resourcefulness but nevertheless need our support. Please contact Allan Oryschak to volunteer in any of these areas.

## THE CALGARY CENTRE FOR NEWCOMERS NEEDS UKRAINIAN LANGUAGE TRANSLATORS

The Calgary Centre for Newcomers needs Ukrainian language speakers to volunteer to assist with Ukrainian refugee resettlement to Calgary. If you or someone you know is willing to volunteer to translate between Ukrainian or Russian and English, especially on Saturdays, please contact Jon Yee directly at: [j.yee@centrefornewcomers.ca](mailto:j.yee@centrefornewcomers.ca). If you wish more information, please contact Deborah Johnson 403-863-0941.

## ЦЕНТР НОВОПРИБУЛИХ ДО КАНАДИ ШУКАЄ ВОЛОНТЕРІВ-ПЕРЕКЛАДАЧІВ

Центр для Новоприбулих до Канади шукає волонтерів-перекладачів, які можуть допомогти переселити українських біженців у Калгарі. Якщо Ви чи хтось із Ваших знайомих можете волонтером допомогти з перекладом між українською чи російською та англійською мовами, особливо суботами, будь ласка зв'яжіться (Англійською) з Джоном Йі безпосередньо за адресою: [j.yee@centrefornewcomers.ca](mailto:j.yee@centrefornewcomers.ca). Якщо Вам потрібна додаткова інформація, будь ласка, зв'яжіться з Деборою Джонсон 403-863-0941.

## HOST FAMILIES NEEDED

Many Ukrainian newcomers are arriving in our city daily, without a place to stay. The settlement agencies need more host families. Please contact Marie (at PIA) at 403-668-0299 ext 7 or Marianna (at CCIS) at 403-262-2006

## JOBS FOR UKRAINIAN NEWCOMERS

If you have a job for Ukrainian newcomers please post it at <https://uatoabinfo.ca/>

## DONATIONS WELCOME

Please consider a small donation to support our initiative. See our [website](#) for details.

Будь-ласка, відправте, будь-ласка, вашу контактну інформацію за адресою [newcomers@protomartyr.ca](mailto:newcomers@protomartyr.ca), щоб отримувати інформацію про заходи для новоприбулих у нашій церкві від нашої координаторки для новоприбулих від Юлії Мороз.

Newcomers: Please register your contact information with Julia Moroz at [newcomers@protomartyr.ca](mailto:newcomers@protomartyr.ca) to get information about newcomer events at our church.

"WHAT'S THE MEANING OF LIFE?" "DO I HAVE A PURPOSE?" "IS THERE MORE TO LIFE THAN THIS?" "WHAT AM I DOING HERE?" "IS THERE A GOD?"

**Alpha**

FIND OUT ABOUT THE ALPHA COURSE

The Alpha course is a course which seeks to introduce the basics of the Christian faith through a series of talks and discussions. It is described by its organizers as "an opportunity to explore the meaning of life".

## Join Alpha!

In-person on Wednesday evenings  
**September 28th to December 7th**  
6:00 pm - 7:30 pm

At St. Stephen Protomartyr Ukrainian Catholic Church  
Address: 4903 45 St SW, Calgary, AB T3E 3W5



The Jesus Prayer, also known as "The Prayer of the Heart" is an ancient and beautiful prayer of the Christian East. Repeated many times consecutively, it is a prayer which allows us to stand in the presence of the Lord, focusing on Him and asking for His mercy.

This prayer has been an incredible guide for many people as they come to know the Lord and a true weapon for engaging in spiritual combat.

## Join the JP 33 Prayer challenge to learn more!

**Thursdays Nov 17- December 22<sup>nd</sup>**  
**6-7 PM**

At St. Stephen Protomartyr Ukrainian Catholic Church  
Address: 4903 45 St SW, Calgary, AB T3E 3W5  
<https://www.jesusprayer33.com/>

Please contact Donna at [dchelack@shaw.ca](mailto:dchelack@shaw.ca) for information

## ROTARY RIBBONS FOR PEACE FUNDRAISER

### SUPPORT FOR UKRAINIAN EVACUEES TO ALBERTA!

Join the ROTARY CLUB OF CALGARY AT STAMPEDE PARK in raising funds to assist Ukrainian evacuees relocating to Alberta.

**OCTOBER 12, 2022, 6 PM - 10 PM**  
**POLISH CANADIAN CULTURAL CENTRE, 3015 15<sup>TH</sup> STREET NE**

**Master of Ceremonies/Auctioneer:** Danny Hooper, Danny Hooper Productions

**Guests of Honour:** Hon Ed and Marie Stelmach

**Remarks:** Olesandr Danlyeiko, Consul General of Ukraine, Edmonton

**Special Entertainment** by Vykrutas Ukrainian Dance Society, followed by live Auction.

**Tickets for the Evening are ONLY \$175** and include dinner, entertainment, live auction and special guests.

To show your further support, custom designed **Blue and Yellow Ribbons for Peace** will be available for a donation of \$100.00.

All donations tax deductible according to CRA guidelines.

[rotarystampedepark.com/ribbons-for-peace/](http://rotarystampedepark.com/ribbons-for-peace/)

**Slava Ukraini**

